



Briselē, 2017. gada 8. jūnijā
(OR. en)

10085/17

FREMP 72	CATS 67
ASIM 69	COSI 128
COHOM 74	VISA 219
DEVGEN 126	SCHENGEN 33
CFSP/PESC 493	COCON 19
JEUN 85	COPEN 194
EDUC 287	FRONT 259
SOC 467	ANTIDISCRIM 32
EMPL 358	DROIPEN 84
CULT 86	JUSTCIV 140

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2017. gada 8. jūnijs
Saņēmējs:	delegācijas
lepr. dok. Nr.:	8702/17 REV 1
Temats:	Eiropas Savienības Padomes un dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumi par bērnu migrantu aizsardzību

Pielikumā pievienoti Eiropas Savienības Padomes un dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumi par bērnu migrantu aizsardzību, ko Padome pieņēma 3546. sanāksmē 2017. gada 8. jūnijā.

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME UN DALĪBVALSTU VALDĪBU PĀRSTĀVJI

ATZĪST, ka to bērnu migrantu skaits, kuri ierodas Eiropas Savienībā un daudzi no kuriem ir bez pavadības, ir ārkārtīgi pieaudzis, un tas dažās dalībvalstīs ir palielinājis spiedienu uz valsts migrācijas pārvaldības un bērnu aizsardzības sistēmām;

UZSVER, ka visu bērnu migrantu aizsardzība ir prioritāte visos migrācijas posmos;

ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas 2017. gada 12. aprīļa paziņojumu "Bērnu migrantu aizsardzība" ¹;

ATGĀDINA 2014. gada 18. novembra secinājumus par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību ², kuros Padome aicināja dalībvalstis un Komisiju "pilnībā atzīt, ka bērniem ir tiesības, un nodrošināt, ka visās politikas jomās, kas ietekmē bērnus, tiek ievērots bērna interešu prioritātes princips";

ATKĀRTOTI APSTIPRINA, ka Eiropas Savienība īsteno visaptverošu pieeju migrācijas pārvaldībai un ka bērnu aizsardzības elements ir integrēts šajā pieejā;

ATGĀDINA mērķus pievērsties migrācijas pamatcēloņiem, cīņai pret kontrabandistiem un cilvēku tirgotājiem, lai bērni migranti, tostarp nepavadīti nepilngadīgie, neatbilstīgi nepārvietotos uz Eiropu, ceļojuma laikā riskējot ar dzīvību;

ATGĀDINA 2017. gada 3. aprīļa secinājumus par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību ³, kuros atzinīgi vērtē pārskatītās pamatnostādnes par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību ⁴;

¹ Dok. 8297/17.

² Dok. 15559/14.

³ Dok. 7775/17.

⁴ Pieejams tīmekļa vietnē <https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/16031.07.pdf>

UZSVER, ka bērna interesēm ir jābūt primārajam apsvērumam jebkurās darbībās vai lēmumos saistībā ar bērniem un novērtējot visu ilgtspējīgo risinājumu – pārmitināšanas, integrācijas vai atgriešanas – piemērotību atkarībā no viņu konkrētās situācijas un vajadzībām;

ATZĪST vajadzību – saskaņā ar ES tiesību aktiem un starptautiskajām saistībām – steidzami bērnus aizsargāt pret vardarbību, izmantošanu un bērnu tirdzniecību un ātri un uzticami noteikt viņu vecumu, lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu un aizsargātu viņu tiesības;

UZSVER, ka ir svarīgi vairo informētību par bērnu migrantu aizsardzību un šajā sakarā iesaistīt vietējās kopienas;

UZSVER, ka Eiropas Savienības un tās dalībvalstu īstenotajām darbībām – neskarot šajā jomā spēkā esošo ES *acquis* par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanos, ģimenes vienotību un specifiskām bērna tiesībām, tostarp nepavadītu nepilngadīgo tiesībām, un bērna intereses – vajadzētu būt vērstām uz turpmāku analīzi un to, ka tiek novērsts, ka vecāki vai citas personas, kam ir vecāku atbildība, izmanto bērnu neaizsargātību ar mērķi gūt iespēju legāli ieceļot Eiropas Savienībā;

AICINA dalībvalstis vajadzības gadījumā pieņemt vai īstenot darbības, lai aizsargātu bērnus visos migrācijas posmos, cita starpā balstoties uz ieteikumiem, kas izklāstīti Komisijas paziņojumā "Bērnu migrantu aizsardzība";

AICINA dalībvalstis visās notiekošajās diskusijās saistībā ar tiesību aktu priekšlikumiem par kopējās Eiropas patvēruma sistēmas reformu pilnībā ņemt vērā konkrēto situāciju un bērnu intereses, un jo īpaši nepavadītu bērnu kā īpaši neaizsargātas kategorijas intereses;

AICINA Komisiju un attiecīgās ES aģentūras atbalstīt dalībvalstis, tostarp izmantojot pieejamo finansējumu un nodrošinot vairāk mācību, norāžu un operatīvā atbalsta, un īpašu uzmanību pievērst dalībvalstīm, kuras sastopas ar vislielākajiem izaicinājumiem;

AICINA Komisiju regulāri ziņot Eiropas Parlamentam un Padomei par minēto darbību īstenošanu.